

Vol.
1

APRENDE MÁS INGLÉS

Vocabulario y Expresiones Esenciales

by Daniel Welsch

WWW.MADRIDINGLES.ES

Plurales irregulares | Verbos irregulares más comunes | Expresiones con PUT | Expresiones con GET | Más expresiones con GET | Expresiones con DO | Expresiones con GO | Más expresiones con GO | Expresiones con HAVE | Come and Go | Say and Tell | Meet and Know | Steal and Rob | Miss and Lose | Win, Earn and Gain | Go out, Get Out, Get Off, Go Abroad, Leave | Todo sobre el verbo LEAVE | Todo sobre el verbo STAY | Sustantivos y adjetivos compuestos | Más sustantivos compuestos | Palabras que se forman con Over and Under | Palabras para hacer preguntas | Have and Have Got | Comparativos | Superlativos | Más ejemplos del comparativo y del superlativo | Proverbios y refranes, traducidos | Expresiones americanas | Más expresiones americanas | Anglicismos que no son anglicismos | Las 1000 palabras más usadas del inglés

Aprende Más Inglés: Vocabulario y Expresiones Esenciales

by Daniel Welsch

<http://madridingles.es> and <http://englishbooks.es>

Copyright 2012 Daniel Welsch

Cover design by Lucia Moretti

<http://luciamorettidesign.tumblr.com>

Contenido

[Introducción](#)

[Plurales irregulares \(child, children\)](#)

[Verbos irregulares más comunes](#)

[Expresiones con PUT](#)

[Expresiones con GET](#)

[Más expresiones con GET](#)

[Expresiones con DO](#)

[Expresiones con GO](#)

[Más expresiones con GO](#)

[Expresiones con HAVE](#)

[Come and Go](#)

[Say and Tell](#)

[Meet and Know](#)

[Steal and Rob](#)

[Miss and Lose](#)

[Win, Earn and Gain](#)

[Go out, Get Out, Get Off, Go Abroad, Leave](#)

[Todo sobre el verbo LEAVE](#)

[Todo sobre el verbo STAY](#)

[Sustantivos y adjetivos compuestos](#)

[Más sustantivos compuestos](#)

[Palabras que se forman con Over and Under](#)

[Palabras para hacer preguntas](#)

[Have and Have Got \(possession\)](#)

[Comparativos](#)

[Superlativos](#)

[Más ejemplos del comparativo y superlativo](#)

[Proverbios y refranes, traducidos](#)

[Expresiones americanas](#)

[Más expresiones americanas](#)

[Anglicismos que no son anglicismos](#)

[Apéndice: Las 1000 palabras más usadas del inglés](#)

[Acerca del Autor](#)

Introducción

Aprende el vocabulario, domina el inglés, avanza en tu vida!

Este libro es una compilación de los artículos sobre vocabulario en mi página web, <http://madridingles.es> que ya ha ayudado a casi medio millón de personas a hablar más inglés.

Tengo muchos libros más que son imprescindibles para cualquier estudiante 6 Claves para Aprender Inglés, Inglés Para Principiantes, y 27 Phrasal Verbs Que Debes Conocer, entre ellos.

Este libro es gratuito! Ve a mi página web para mucho más sobre todos los temas. Otra vez, es <http://madridingles.es>

Seguimos!

Plurales irregulares (child, children etc)

En inglés tenemos unas palabras que no se ponen -s para hacer el plural:

one person, two people

one child, two children

one man, two men

one woman, two women

one sheep, two sheep

one fish, two fish

one tooth, two teeth

one foot, two feet

one mouse, two mice

Frases de ejemplo:

The women in my family all live a very long time.

She had 3 children before age 35.

My grandfather was proud of having all his teeth when he was 50.

Take your feet off the table! We eat there!

Snakes eat mice, but mice don't eat snakes.

También tenemos plurales que terminan en -ves cuando el sustantivo termina en -f.

one half, two halves

one leaf, two leaves

one loaf, two loaves

one knife, two knives

one shelf, two shelves

one life, two lives

one thief, two thieves

Ejemplos:

They say that cats have nine lives, but I think mine has more.

Could you take the forks and knives out to the table?

I don't know where to put it, all the shelves are full.

He taped both halves of the photo together and put it back in the drawer.

If you have time you can stop to pick up a couple of loaves of bread.

[\(al principio\)](#)

Verbos irregulares más comunes

Si buscas en internet puedes encontrar listas muy completas de verbos irregulares, que insisten que debes memorizar la conjugación de palabras tan shakespearianas como *beget* (una palabra para el acto de reproducir la especie mediante la práctica del sexo que solo he visto en las traducciones antiguas de la biblia), *beseech* (sinónimo de *beg*, es mejor simplemente usar *beg*), y *gird* (verbo que significa “ponerse el cinturón o la espada”). NO LO HAGAS! No necesitas más que 100 verbos irregulares, que además se pueden dividir en grupos (más o menos) según la pauta de conjugación.

Aquí tenemos una lista de los verbos irregulares más comunes, con el infinitivo, el pasado simple, y el participio pasado. Son aproximadamente 60 verbos. Si empiezas así, tendrás base para decir casi cualquier cosa.

be, was/were, been

go, went, gone

can, could, been able

put, put, put

set, set, set

cost, cost, cost

shut, shut, shut

cut, cut, cut

hit, hit, hit

hurt, hurt, hurt

let, let, let

read, read, read (aquí lo que cambia es la pronunciación)

become became, become

come, came, come

drive, drove, driven

fall, fell, fallen

write, wrote, written

eat, ate, eaten

break, broke, broken

take, took, taken

bite, bit, bitten

ride, rode, ridden

forget, forgot, forgotten

freeze, froze, frozen

get, got, gotten

hide, hid, hidden

give, gave, given

choose, chose, chosen

grow, grew, grown

wake, woke, woken

speak, spoke, spoken

know, knew, known

fly, flew, flown

throw, threw, thrown

know, knew, known

see, saw, seen

make, made, made

find, found, found

sell, sold, sold

tell, told, told

have, had, had

pay, paid, paid

begin, began, begun

sink, sank, sunk

drink, drank, drunk

sing, sang, sung

ring, rang, rung

swim, swam, swum

feel, felt, felt

build, built, built

keep, kept, kept

leave, left, left

lose, lost, lost

meet, met, met

spend, spent, spent

win, won, won

sit, sat, sat

think, thought, thought

buy, bought, bought

fight, fought, fought

teach, taught, taught

catch, caught, caught

(al principio)

Expresiones con PUT

La palabra put se usa para hacer muchas expresiones. Muchas veces (pero no siempre) se traduce siempre como “poner.”

put someone to bed = acomodar a alguien en la cama

Have you put the children to bed yet? They'll be sleepy tomorrow if you don't!

put your money where your mouth is = obrar de acuerdo con tus opiniones

If he's so sure about his business, he should put his money where his mouth is. Then we'll know for sure.

put your cards on the table = revelar información importante

I know she's hiding something, now I just have to wait for her to put her cards on the table.

put your feet up = relajarse

He likes to come home and put his feet up. He usually watches TV or a film.

put on weight = ganar peso

He's been putting on weight ever since he got married. He's almost 200 pounds now.

put someone down = insultar a alguien.

His older cousin is always putting him down. They don't get on so well.

put the prices up/down = subir/bajar los precios

The shop is putting all its prices up again. Inflation like this will ruin us all!

put an end to something = poner fin a algo

When he said that, it put an end to the argument quick!

[\(al principio\)](#)

Expresiones con GET

Vamos a ver unas expresiones con la palabra *get*. Se dice que *get* significa “conseguir,” pero realmente aparece en tantas expresiones distintas que tenemos que ver el asunto de otra manera.

Algunas de estas expresiones las conocemos ya, algunas no. Algunos son los famosos **phrasal verbs**. Verlos todos juntos nos da mejor idea de los varios usos de *get*.

get up = levantarse

He usually gets up at 8 o'clock. On weekends he gets up at ten.

get around = moverse por la ciudad, llegar adonde uno tiene que llegar

How do you usually get around Madrid?

I get around by public transport, and sometimes by car.

get rid of = deshacerse de algo

I'm getting rid of some old clothes.

Did you get rid of your black jacket?

get over = recuperarse

I'm finally getting over my cold, it's been four days!

get used to = acostumbrarse

I'm getting used to the Irish accent. It's not too difficult.

También tenemos varias expresiones con *get* y una emoción o sensación. Por ejemplo: *get excited, get bored, get hungry, get angry, get tired.*

Éstas tienen, a veces, traducciones directas al español, pero a veces no las tienen. En estos casos se trata de “empezar a sentir algo.” Se usan especialmente en el continuo.

I'm getting tired. = Me estoy cansando.

I'm getting angry = Me estoy enfadando.

The baby is getting hungry. = El bebé está empezando a tener hambre.

[\(al principio\)](#)

Más expresiones con GET

En el último capítulo vimos que hay una gran variedad de expresiones con *get*. Ahora veremos que hay incluso más!

A saber:

get sick = enfermarse (también *get a cold, a flu etc*)

I don't feel well. I think I might be getting sick.

If you go out with wet hair, you'll get a cold.

get better = mejorar, recuperarse

My English is getting a lot better.

I had a cold last week, but I'm getting better now.

get worse = empeorar

If the economy gets worse, people are going to lose trust in the government.

get into something = interesarse por algún tema

He got into jazz music when he lived in Chicago.

Even though my father loved it, I never really got into baseball.

get around to doing something = encontrar tiempo para hacer algo

I'll go pick up the dry cleaning if I get around to it, but I don't have much time.

I never got around to reading that article. Was it interesting?

get on with something = seguir con algo después de una pausa

Let's get on with the meeting. We've got work to do!

get drunk = emborracharse

He got drunk at the party and couldn't drive home.

Finalmente, usamos *get* como *arrive*:

Q: *What time did you get home last night?*

A: *I got home at around 11 o'clock.*

Q: *How long does it take you to get to work?*

A: *It takes me about 25 minutes to get to work.*

[\(al principio\)](#)

Expresiones con DO

Muchas veces se confunden los dos verbos **do** y **make** porque los dos se traducen en español con el verbo **hacer**. De todos modos, hay unas expresiones con **do** y otras que usan **make** y a la gente angloparlante está muy claro que son cosas distintas. De todos modos, nadie sabe decir qué es la diferencia, así que es mejor aprender las expresiones.

do the dishes (también *do the washing-up*) = lavar los platos

He does the dishes when he has to.

do the laundry = hacer la colada

I'm going to do laundry tomorrow.

do the housework = hacer las tareas domésticas

My mother always does the housework.

do your homework = hacer los deberes (académicos)

Have you finished doing your homework?

do a good job = hacer un buen trabajo

He did a very good job on his last project.

do your best = hacer lo mejor que puedas

It doesn't matter if you win, what matters is that you do your best.

do an exam = hacer un exámen

When are you doing your biology exam?

do your hair = peinarse

Aren't you going to do your hair before we go out?

do your own thing = ir a tu bola (no sé si se dice "ir a tu bola" fuera de España. Para mis lectores en América Latina, sería algo así como "hacer lo que quieras")

[\(al principio\)](#)

Expresiones con GO

El verbo **go** se usa en muchos contextos. Todos sabemos que se usa literalmente como **ir**, para hablar de un desplazamiento de un sitio a otro. Pero además se usa en varias expresiones y phrasal verbs, que veremos ahora.

Primero, **go + gerundio** = una actividad. Se usa **sin preposición**.

go shopping = ir de compras

go camping = hacer acampada

go hunting = cazar

go fishing = pescar

go clubbing = salir a una discoteca

go bowling = jugar a los bolos

go jogging = correr (deportivamente, lo que en España se llama hacer footing.)

Repito además que estas expresiones no hablan de irse a algún sitio, sino que hablan de una actividad. Por lo tanto, no usan la preposición **to**, que reservamos para desplazamientos:

I'm going to California.

She's going to the supermarket.

We're going to the party.

Así, unas frases con estas expresiones son:

I always go shopping on Saturday mornings, because I work the rest of the week.

I used to go camping every summer, but now I never do.

Do you want to go bowling this weekend?

They go clubbing every weekend, that's why they're always broke.

My father likes going fishing when he visits his hometown.

[\(al principio\)](#)

Más expresiones con GO

Ya hemos visto la explicación de unas expresiones básicas con go. Entonces vimos que podemos decir *go shopping, go hunting, go camping, go clubbing*, etc sin preposición porque no hablamos de sitios!

Cuando hablamos de ir a un sitio, usamos, por supuesto, la preposición to.

She went to Berlin, and I went to Amsterdam.

En otro momento también vimos la diferencia entre come y go, y memorizamos la famosa regla: **Come here, go somewhere else.**

Hoy seguimos adelante con más expresiones con go. Como ya sabemos, go es un verbo de movimiento, así que veremos las expresiones para dar dirección a este movimiento. Estas expresiones no son phrasal verbs propiamente dicho, pero son combinaciones de verbo más preposición y funcionan básicamente igual.

go up/down = subir/bajar o incrementar/disminuir

They were going up the stairs as I was going down.

Unemployment is going up, but interest rates are going down.

go around = rodear

You have to go around the hotel, you'll find that restaurant on the other side.

go over = cruzar por encima.

There are several bridges that go over the river.

go across = cruzar

First you have to go across the square, then turn right and it's on your right.

go in = entrar

I'm just going to go in the bar to buy some cigarettes.

go out = salir (normalmente de fiesta o románticamente)

She's been going out with Pablo for several years.

Quieres saber más sobre go out y expresiones parecidas? O más expresiones?

[\(al principio\)](#)

Expresiones con HAVE

Hay muchas expresiones que se usan a menudo con **el verbo have**. A veces **have** se traduce literalmente para el verbo tener, como ya sabemos, y a veces se traduce como otra cosa. Es un poco como las expresiones con **get** que hemos visto en otra parte.

have a shower = ducharse

have a bath = bañarse

Have a nice day. (night/weekend etc.) = pasar un buen día.

have breakfast = desayunar

have lunch = comer

have dinner = cenar

have a drink = tomar algo

También es importante saber que muchas expresiones que en español usan **tener** se traducen sin **have**.

Tengo 27 años. = *I am 27 years old.*

Tienes hambre? = *Are you hungry?*

Tengo sed. = *I am thirsty.*

Tengo frío. = *I am cold.* o bien *I feel cold.*

Estoy resfriado, en cambio, se traduce con have: *I have a cold.*

Este tipo de expresiones se usan así solo porque se usan así. Tenemos que aprender a usarlas con la práctica, porque una vez más, las traducciones literales no funcionan!

[\(al principio\)](#)

Come and Go

Un punto del vocabulario que confunde a mucha gente es la diferencia entre **come** y **go**. Se dice que come = venir y que go = ir, pero como siempre, la verdadera historia es algo más larga.

De todos modos, hay una regla que lo deja claro en el 90% de los casos, igual que **say something, tell someone.**

La regla es:

Come here, go somewhere else.

Claro, que el concepto de here depende de dónde estás en el momento de decirlo.

Pero pongamos que estamos en Madrid. Si quisiera invitar a mi abuela a venir a visitarme, diría, "*Do you want to come to Madrid?*" porque estoy en Madrid. Luego ella diría a sus amigas, "*I'm going to Madrid next week,*" porque Madrid, para ella, es otro sitio.

Luego, mi abuela, cuando está en Madrid, diría "*I'm going back to Denver tomorrow, but I'll come see you soon.*" Cuando ella está en Madrid, usaría go para ir a otros sitios, y come para Madrid.

Come back and go back pueden traducirse como volver, pero como vemos, come back es volver aquí, y go back es volver a otro sitio.

Pongamos que estoy en el trabajo. Digo a mi compañero, "*I'm going to have a cup of coffee. I'll come back in a few minutes and finish this email.*" Come back = volver a la oficina, donde estoy ahora.

Unos minutos más tarde, estoy tomando mi café en el bar y me digo, "*I should go back to the office to finish that email.*" Go back = volver a un sitio donde estaba antes.

Hasta ahora bien! Pero hay un par de situaciones donde el español es muy distinto en este punto.

En español, una persona dice, "Daniel, ven!" y yo digo "Voy."

En inglés todo lo contrario. Alguien dice "Daniel, come here!" and I say "I'm coming."

Así que, para repasar, la regla es **come here, go somewhere else**. Casi siempre funciona, así que memorízalo.

[\(al principio\)](#)

Say and Tell

Hoy veremos como usar los verbos **say** y **tell**. Mucha gente se confunde porque sus profesores dicen que **say** se traduce como **decir**, y lo dejan ahí cuando en realidad eso es solo una parte de la historia.

Casi todo lo que se tiene que saber de **say** y **tell** se resume en esta frase:

Say something, tell someone.

Memorízalo.

Say se usa para recontar las palabras que alguien ha usado. **Tell** se usa para decir a quien estaban hablando. Con lo cual, **tell** casi siempre se sigue por una persona. **Tell someone.**

He told me he was going to Berlin.

She told her husband she didn't have time to give the children a bath.

I told her what I was thinking, and she told me I was crazy.

Eso significa que cada vez que se dice en castellano algo así como ella me dijo, yo le dije, tú me dijiste o nosotros les dijeron que se usa el verbo **tell** porque ponemos la persona. Así que **decir = say** pero también **decir = tell**. Ves porque la traducción literal no nos sirve?

yo le dije = *I told him (o I told her)*

ella me dijo = *she told me*

nosotros les decimos = *we told them*

ellos nos dijeron = *they told us*

tú me dijiste = *you told me*

Entonces, cuando se usa **say**? Con una cita directa o indirecta, cuando se entiende ya con quien se hablaba.

She said she was tired and wanted to go to bed.

He said sorry.

I said I would bring some dessert to the dinner party.

Bill said, "I'm looking for a job in marketing." Susie said, "That's interesting."

La excepción, que tenía que haber, es que se dice *tell the truth* y *tell a lie*. Pero si sigues la regla de **say something, tell someone** tendrás razón en el 98% de los casos.

[\(al principio\)](#)

Meet and Know

En castellano, tanto **meet** como **know** se traducen como "conocer." En inglés hay una diferencia muy grande entre las dos palabras. Así que cuidado!

meet = encontrarse con alguien **la primera vez**

know = conocer a alguien durante tiempo **despues de la primera vez**

I met Gina at university, so I've known her for several years.

Where did you meet your boyfriend?

They met in 2005 at a conference in Rome.

When I met Bill, he was already married.

Meet tiene otro significado = reunirse o quedar con alguien

I'm going to meet Shawn for a drink later. Do you want to come?

Meet me in the square at 8 o'clock, we'll go have dinner.

Así, se puede decir:

Do you know Peter? y también *Have you ever met Peter?* (El significado es básicamente lo mismo.)

I met Gary at a party once, but I don't know him very well.

Cuidado! Cuando hablamos de ciudades y países, decimos

Have you ever been to New York? = Conoces Nueva York?

Sé que suena muy distinto, pero no se suele usar **know** con una ciudad que hemos visitado una vez. Y **meet** con una ciudad nunca!

[\(al principio\)](#)

Steal and Rob

Steal and rob se refieren a la misma acción y en español las dos se traducen como “robar.” Entonces, cuál es la diferencia?

Steal se usa con el objeto que se roba.

Rob se usa con la persona (o institución) que es víctima del robo.

(Por supuesto, nos acordamos que steal es irregular: **steal-stole-stolen**. Rob es regular: **rob-robbed-robbed**.)

Someone stole my bicycle. = el objeto

Someone robbed the bank. = la institución

I think that man just stole your wallet. = el objeto

I think that man just robbed you. = la persona

What did they steal? = pregunta sobre los objetos robados.

They stole my computer. = el objeto

Who did they rob? = pregunta sobre la víctima

They robbed an old woman. = la víctima

Muchas veces se usan en pasivo porque no sabemos exactamente quién lo hizo.

My bicycle was stolen last night.

The bank was robbed by men wearing masks.

Her house was robbed while she was away on holiday.

Her car was stolen while it was parked outside her house.

[\(al principio\)](#)

Miss and Lose

En español, tanto **miss** como **lose** se traducen por “perder.” En todo caso, es fácil diferenciar las dos palabras.

La palabra **lose** se usa con un objeto, cuando no sabes donde está o ya no lo tienes.

La palabra **miss** se usa con un acontecimiento, cuando no llegas a la hora correcta.

I lost my glasses. = Perdí mis gafas... no sé donde están.

I missed the football match. = Perdí el partido... estaba haciendo otra cosa.

She lost all her money with some very bad investments.

She missed the bus because she left home too late.

He lost his passport and had to get a new one at the embassy.

They missed the conference because their flight was cancelled.

Miss tiene otro significado, el de echar de menos o extrañar.

I miss you. When are you coming to visit me?

Will you miss me when I'm on holiday?

Además, es el título que damos a una señorita. Todo el mundo ha visto Miss America, Miss Universe y cosas al estilo.

How may I help you, Miss Hudson?

[\(al principio\)](#)

Win, Earn and Gain

Ahora hablaremos de 3 verbos parecidos: **win, earn and gain**.

Los tres pueden traducirse como ganar en español, entonces, cuál es la diferencia?

You win playing, you earn working.

Win se usa con dinero (u otra cosa) que ganas en una competición o concurso.

He won 10 thousand pounds in the lottery last year.

The money he won as part of the Nobel Prize was donated to charity.

She won a trip to South Africa on a TV game show.

Earn se usa con tu sueldo o con dinero que ganas trabajando.

A good salesman can earn a lot of money in commissions.

In my first job, I earned less than \$6 an hour.

Many people feel that the CEOs of banks earn too much money.

Las **preguntas**, entonces, serían:

How much did you win playing the lottery?

How much do you earn as a teacher?

Gain se usa poco, más que nada como conseguir u obtener.

He gained a lot of experience working at his father's company.

Stocks in Europe gained 2% today.

Football is gaining fans in the United States.

(al principio)

Go Out, Get Out, Get off, Go Abroad, Leave

Estas expresiones tienen significados parecidos, pero hay diferencias importantes.

Aquí tienes las definiciones y unos ejemplos.

Go out = salir de marcha, ir a una fiesta, hacer algo social.

This Friday we're going out for a drink. Would you like to come?

She doesn't go out very often. She really prefers staying home.

También tenemos:

He's been going out with Sharon for a couple of months now. = salir en plan romántico

As you go out the door, turn left, and the pharmacy is right there. = salir del edificio

Get out = irse, escapar, salir (del coche)

Let's get out of here. I don't like this place.

She got out of the car and went into the shop.

The fireman got out of the building just before it collapsed.

Get off = salir del trabajo

What time do you get off work this evening?

He usually gets off work at 5, but yesterday he got off at 7.

Go abroad = ir fuera del país, ir al extranjero

My cousin wants to go abroad when he finishes his studies.

Have you ever been abroad?

More and more Spaniards are going abroad to work.

Cuidado! No usamos "go out" para este tipo de frase, pero podemos decirlo para salir de la ciudad.

I'm going out of town this weekend. I'll be in Granada until Sunday night.

Leave = irse, partir (concretamente cuando decimos **de donde partimos**)

If we leave home at 3 o'clock, we'll arrive by 4.

He left Barcelona when he was just a child, and hasn't been back since.

The bus is leaving at 10:30. Don't be late.

(al principio)

Todo sobre el verbo LEAVE

Una cosa importante para cualquier estudiante del inglés es saber los verbos irregulares. Muchos de mis estudiantes sacan una vieja y desgastada lista de verbos de algún bolsillo, que parece que la llevan desde tercero de infantil, y que contiene sabiduría indiscutible como:

leave /lif/ — left /left/ — left /left/ (*dejar, abandonar*)

Una cosa que vale la pena mencionar es que **leave** no se pronuncia con /f/, sino con /v/—un sonido que no existe para la mayoría de los hispanohablantes y que tienen que practicar bastante. Es parecido a la /f/, pero vibran las cuerdas vocales cuando lo dices. NO se cierran los labios, porque entonces lo que sale es /b/.

La otra es que **leave** a veces significa *dejar y abandonar* y a veces significa otra cosa. He escrito sobre los verbos go out, get out, get off, go abroad and leave en otro artículo, hoy me dedico sólo a *leave*.

Primero, estas instancias en las que leave significa dejar y/o abandonar:

Oh no! I left my tickets at home!

(Dejé las entradas en casa.)

She left her husband for another man.

(Dejó a su marido para estar con otro hombre.)

Don't leave me!

(No me abandones!)

Please leave the window open.

(Por favor, deja la ventana abierta.)

Leave me alone!

(Déjame en paz!)

leave home, leave work, leave town

En la mayoría de los casos, en cambio, **leave** no es ni dejar ni abandonar, sino *partir* o *irse*.

He left work at 11 o'clock because he had a dentist's appointment.

(Se fue del trabajo para volver más tarde, que no es igual que dejar el trabajo.)

I'm leaving for Los Angeles in the morning.

(Parto hacia Los Angeles por la mañana.)

She left home this morning and won't be back until Monday.

(Se fue de casa...)

I'm leaving. I'll see you tomorrow.

(Me voy, que no es lo mismo que dejarte.)

Otro uso especial del participio pasado **left** es algo así como.

I spent a lot of money, I only have 20 euros left.

Lo cual llega a significar que solo me quedan 20 euros.

La forma que se usa es **have/has + un complemento + left**.

We only have a little bit of coffee left.

They have a couple of hours left before their flight.

We have a few days left before we go on holiday.

[\(al principio\)](#)

Todo sobre el verbo STAY

El verbo **stay**, por algún motivo que no entiendo, suele traducirse aquí en España como “estar.”

Todos sabemos que ser = **to be**. Supongo que como **stay** se parece un poco más a “estar,” así lo traducen los profesores de la vieja escuela. Como usar, entonces, el verbo **stay**?

Puede significar unas cuantas cosas distintas:

stay = hospedarse

Stay se usa para hablar de hospedarse en un sitio.

Q: Where did you stay when you were in Paris?

A: I stayed with my cousin.

Q: Did you stay in the Ritz when you were in New York?

A: No, I didn't. I stayed in a hostel in Harlem.

stay = quedarse

Stay también puede ser quedarse, en el sentido de quedarse en un sitio sin irse a otro. En este sentido es lo contrario a leave.

I stayed in New York for 10 days.

She stayed home all weekend.

I'm staying here a few more days, but then I'm leaving for Boston.

Stay here for a minute. I'll be back.

Como mucha gente ha aprendido que stay debería traducirse como estar, cuando tienen que preguntar cosas como "¿Dónde estuviste?" lo intentan poner. Muy mal! Lo correcto es:

Dónde estuviste? = *Where were you?*

También hay un par de expresiones con **stay** que valen la pena de mencionar.

stay calm = mantener la calma

stay up = mantenerse despierto

stay in = quedarse en casa

[\(al principio\)](#)

Sustantivos y adjetivos compuestos

Hacemos sustantivos compuestos de varias maneras. A veces tienen guión y a veces no, puedes consultar un diccionario para saberlo.

a post-box (un buzón de correos)

a bus stop (una parada de autobús)

a car-wash (un sitio donde lavan coches)

a tennis-court (una pista de tenis)

an update (una actualización)

my in-laws (mis suegros, mi familia política)

Muchas veces hacemos adjetivos compuestos también, con dos palabras separadas por un guión.

the old-fashioned wardrobe (el armario antiguo, del viejo estilo)

a narrow-minded person (una persona de mente cerrada)

my hard-headed boss (mi jefe cabezón)

a long-winded speech (un discurso muy largo)

the black-haired girl (la chica de pelo negro)

my tight-fisted uncle (mi tío tacaño)

some last-minute plans (unos planes de último minuto)

a long-standing agreement (un acuerdo que dura mucho tiempo)

a well-made car (un coche bien hecho)

a well-dressed gentleman (un caballero bien vestido)

the soft-spoken librarian (la bibliotecaria que siempre habla en voz baja)

a well-mannered child (un niño educado)

[\(al principio\)](#)

Más sustantivos compuestos

Como escribí hace un par de días en el artículo de sustantivos y adjetivos compuestos, hay varias maneras de hacer las palabras compuestas. Hoy quiero dar más ejemplos.

sustantivo + sustantivo

bodyguard — guardaespaldas

goalkeeper — portero (en el fútbol)

doorman — portero de un edificio

backbone — espina dorsal (se usa también para decir “coraje”)
cupboard — estantería (literalmente una tabla donde poner las copas)
fireman — bombero
headphones — auriculares
housekeeper — una persona que viene a limpiarte la casa
keyboard — el teclado
conference room — la sala de reuniones
waterfall — una cascada
living room — la sala de estar
bedroom — el dormitorio
sidewalk — la acera
sunburn — quemadura del sol
wallpaper — papel pintado (para cubrir las paredes)
policeman — un policía
wineglass — un vaso para el vino (para decir un vaso de vino, usamos *a glass of wine*)

goldfish — un pez de colores

Aquí tenemos algunos de otro tipo:

sustantivo + preposición (o preposición + sustantivo)

underwear — la ropa interior
overtime — horas extras que se trabaja
overhead — los gastos generales de una empresa
output — rendimiento
offspring — los críos
shakeup — una situación caótica
upkeep — mantenimiento

Muchas palabras compuestas tienen sentido si examinamos las dos partes, y otras hay que aprenderlas simplemente de memoria. De todos modos, siempre podemos disfrutarlo!

[\(al principio\)](#)

Palabras que se forman con Over and Under

Muchas palabras en inglés se forman con **over** y **under** y normalmente son fáciles de aprender. El significado de **over** suele ser que hay **demasiado de algo o que algo va encima o sobre otra cosa**, y **under** suele significar que hay **demasiado poco o que algo va por debajo de otra cosa**.

*She's **overworked** and **underpaid**.* = She works too much and is paid too little.

*You're **overthinking** it!* = You're thinking too much.

*I think the Rolling Stones are **overrated**. I don't like them very much.* = sobrevaluado

*He always **underestimates** how much he needs to eat.* = estimar a lo bajo

*He's looking a bit **underfed**.* = poco alimentado (delgado)

*His sister, on the other hand, is quite **overfed**.* = demasiado alimentado (gordo)

*Aren't you going to put on your **overcoat**?* = abrigo

*I think the guy on the corner is an **undercover** cop.* = policía vestido de paisano

Por supuesto, algunas palabras no tienen nada que ver con demasiado o demasiado poco.

Por ejemplo: **understand** = entender, **undertaker** = sepulturero.

[\(al principio\)](#)

Palabras para hacer preguntas

Estas palabras se usan para formar preguntas. Acordados que las preguntas casi siempre tienen un verbo auxiliar (do/does/did, am/is/are, was/were, have/has, can/should/would etc.) Cuidado con la pronunciación, como siempre hay que escuchar!

Who, what, where, when, why, how

Who (quién—una persona)

Who did you have lunch with yesterday?

Who is the woman in this picture?

What (qué—una cosa)

What are you doing/eating/thinking?

What kind of music do you like?

Where (dónde—un lugar)

Where was he born?

Where is the nearest bus stop?

When (cuándo—un momento)

When do we have to be at the airport?

When did you finish university?

Why (por qué—una razón)

Why does he smile so much?

Why is the car making that noise?

How (cómo—una manera)

How do you usually get to work?

How is your grandmother feeling?

Tambien usamos *how* con muchos adjetivos para hacer preguntas.

How much (cuánto—para preguntar sobre la cantidad de algo incontable)

How much butter do I need to make the cake?

How much did your jacket cost?

How many (cuántos—para preguntar sobre el número de algo contable)

How many people came to your party?

How many potatoes should I make for dinner?

How long (para preguntar sobre la distancia o duración de algo)

How long is the Amazon river?

How long is the new Woody Allen film?

How often (para preguntar sobre la frecuencia de algo)

How often does your mother come to visit?

How often do you go to the cinema?

How big (para preguntar sobre el tamaño de algo)

How big is your new house?

How big can a sunflower grow to be?

[\(al principio\)](#)

Have and have got (possession)

En inglés tenemos dos maneras de expresar posesión.

I have 2 cats.

I've got 2 cats.

Significan lo mismo. Exactamente lo mismo. Lo que pasa es que las formas son distintas y tenemos que tener cuidado para usarlos bien en las frases negativas y las preguntas.

La forma de have/has (sin get) se utiliza como un presente simple normal. La frase negativa se hace con *don't/doesn't* y la pregunta con *do/does*.

I have a lot of books.

I don't have a lot of books.

Do you have a lot of books? (Yes, I do. // No, I don't)

How many books do you have?

He has 2 sisters.

He doesn't have 2 sisters.

Does he have 2 sisters? (Yes, he does. // No, he doesn't)

How many sisters does he have?

She has brown hair.

She doesn't have brown hair.

Does she have brown hair? (Yes, she does. // No, she doesn't.)

What color hair does she have?

La otra forma sigue las pautas del presente perfecto. *Have/has* se trata como verbo auxiliar, que en negación es *haven't/hasn't*. *Got* aparece en todas las frases.

Este último es importante. Lo voy a repetir. **Got** aparece en todas las frases! Decir simplemente ~~I haven't a eat~~ suena muy mal.

I've got 10 minutes.

I haven't got 10 minutes.

Have you got 10 minutes? (Yes, I have. // No, I haven't)

How much time have you got?

He's got a very good job.

He hasn't got a very good job.

Has he got a very good job? (Yes, he has. // No, he hasn't.)

What kind of job has he got?

She's got a new car.

She hasn't got a new car.

Has she got a new car?

What kind of car has she got?

El tema no tiene mucho misterio. Lo único que tenemos que hacer es igual que en la mayoría de las frases: usar un verbo auxiliar en la negación y en la pregunta.

(al principio)

Comparativos

El comparativo se usa para comparar las calidades de dos cosas.

El comparativo en inglés tiene dos formas, uno para comparar adjetivos largos y otro para adjetivos cortos.

Adjetivos largos: (2 sílabas o más)

more + adj + than

I think Katherine is more beautiful than Sylvia.

Japanese is more difficult than Spanish.

Living in New York is more expensive than living in Phoenix.

Adjetivos cortos: (1 sílaba, o 2 si la palabra termina en -y)

(adj + -er +than)

I'm happier today than I was yesterday.

Bob is taller than Jim.

Oslo is smaller than Berlin.

Así vemos las dos formas: adjetivos cortos con un sufijo, y adjetivos largos que van precedido de *more*. Y todo seguido de la palabra comparativa *than*.

Más adjetivos cortos:

big, bigger than

small, smaller than

happy, happier than

soft, softer than

hard, harder than

dark, darker than

light, lighter than

heavy, heavier than

cheap, cheaper than

hot, hotter than

cold, colder than

long, longer than

short, shorter than

fast, faster than

slow, slower than

rich, richer than

poor, poorer than

Más adjetivos largos:

interesting, more interesting than

expensive, more expensive than

fashionable, more fashionable than

delicious, more delicious than

powerful, more powerful than

charming, more charming than

etc...

Existen unos irregulares, que no siguen las mismas reglas.

good, better than

bad, worse than

far, further than

Más ejemplos:

The weather in Bangkok is hotter than in Burgos.

This year has been much better than last year.

Her cold is worse than yesterday.

The train is faster than the bus, but it's a lot slower than going by car.

The red dress is more fashionable than the black one.

(al principio)

Superlativos

El comparativo, como ya vimos, es para comparar dos cosas. El superlativo compara una cosa con toda la categoría.

Comparativo:

Madrid is bigger than Valencia. (compara 2 cosas: Madrid y Valencia)

Superlativo:

Madrid is the biggest city in Spain. (compara Madrid con todas las demás ciudades en España)

Formamos el superlativo con el artículo definido “the” que se utiliza para cosas únicas. Luego tenemos dos formas superlativas, dependiendo de si el adjetivo es largo o corto.

Adjetivos cortos (que en comparativo tienen el sufijo -er) usan el sufijo -est en superlativo. Por ejemplo:

big, bigger, the biggest

small, smaller, the smallest

old, older, the oldest

young, younger, the youngest

fast, faster, the fastest

slow, slower, the slowest

happy, happier, the happiest

Los adjetivos largos usan the most + el adjetivo en forma base

expensive, more expensive, the most expensive

beautiful, more beautiful, the most beautiful

interesting, more interesting, the most interesting

entertaining, more entertaining, the most entertaining

Los irregulares son los mismos que en comparativo:

good, better, best

bad, worse, worst

far, further, furthest

Así formamos muchas frases:

William is the happiest person I know.

That was one of the most entertaining books I've ever read.

The Lakers are having their worst season ever.

The oldest person in my family is my grandfather, he's 89.

The summer solstice is the longest day of the year.

The Godfather was Marlon Brando's best role.

(al principio)

Mas ejemplos del comparativo y superlativo

Las preguntas y las negaciones en comparativo y superlativo se forman según los tiempos verbales.

Presente Simple:

(+) *Tea is healthier than juice.*

(-) *Pepsi isn't healthier than juice.*

(?) *Is tea healthier than juice?*

(?) *Which is healthier: tea or juice?*

Pasado Simple:

(+) *She was much thinner when she was younger.*

(-) *She wasn't much thinner when she was younger.*

(?) *Was she thinner when she was younger?*

(?) *How much thinner was she when she was younger?*

Presente Perfecto y Superlativo

(+) *Rafael Nadal has been the best Spanish tennis player for several years.*

(-) *My cousin Pepe has never been the handsomest guy at the party.*

(?) *Have you seen the latest Woody Allen film?*

(?) *Who has had the best results so far?*

Para ver eso con un poco más de contexto, he aquí un pequeño texto:

My city is called Phoenix, it's in the state of Arizona. It isn't the biggest city in the USA, and it isn't one of the most cosmopolitan, but it is definitely one of the hottest. It's cheaper than a lot of other cities: probably the most expensive places are New York and San Francisco. What Phoenix used to have was one of the fastest growth rates of any city in the US. It was able to grow faster than other cities because of all the construction. But now in the economic recession, there is much less construction and some people are moving away.

The biggest state in the US is Alaska, and the one with the most people is California. Alaska is much bigger than California, but the population is much smaller. California is a little bit smaller than Spain, and Texas is a little bit bigger. Alaska is more than 3 times bigger than Spain!

[\(al principio\)](#)

Proverbios y refranes, traducidos

Hay muchos refranes en inglés, igual que en español. Expresan las ideas y creencias, a veces contradictorias, de los pueblos angloparlantes. Muchas veces tienen una traducción bastante exacta al español, a veces se dice la misma cosa con otras palabras, y a veces no hay manera de traducirlas.

In for a penny, in for a pound.

El famoso refrán “de perdidos al río.” Viene del juego, dice que si vas a apostar un penique, puedes también apostar una libra.

The straw that broke the camel's back.

Se traduce como “la gota que colmó el vaso.” Viene de una historia de un señor que iba al mercado a vender paja (straw) y se dio cuenta de que su camello podía cargar más. El señor empieza a poner más paja sobre la espalda del camello, y al final, rompe la espalda del camello con un solo trozo de paja.

Don't look a gift horse in the mouth.

Se traduce como “a caballo regalado no le mires el diente.” Y hablando de caballos...

You can lead a horse to water, but you can't make it drink.

No sé si tiene traducción. Significa que por mucho que intentes enseñar a alguien el buen camino, no puedes obligarles a seguirlo.

Many hands make light work.

Significa “Con muchas manos el trabajo es mas ligero.” Y expresando un sentimiento totalmente opuesto...

Too many cooks spoil the broth.

Traducción literal: demasiados cocineros arruinan el caldo. Significa que si tienes demasiadas personas trabajando en algo, es más difícil y el resultado es peor.

[\(al principio\)](#)

Expresiones Americanas

Muchas personas hablan inglés con frases hechas a este estilo. Para aprenderlas, memoriza toda la frase (ayuda si visualizas la frase escrito en una pizarra mental) sin cambiarla, y no busques un significado literal, que muchas veces no hay.

raining cats and dogs = raining heavily

I don't want to go out now, it's raining cats and dogs out there!

actions speak louder than words = what you do is more important than what you say.
Can be translated as “entre dicho y hecho va un gran trecho.”

He always says he's going to stop smoking but he never does. I guess actions speak louder than words.

add insult to injury = can be translated as “echar sal en la herida” or more colloquially “encima de puta pongo la cama.”

Not only did my car break down, but to add insult to injury, the mechanic charged me \$1200.

alive and kicking = still healthy.

“How's your grandfather these days?”

“Oh, you know. Alive and kicking.”

Cat got your tongue? = used when someone is expected to speak but doesn't say anything.

What's the matter? Why are you so quiet? Cat got your tongue?

forgive and forget = move on past a difficult interpersonal situation.

After we broke up, I decided to just forgive and forget. I didn't want to think about it any more.

flat as a pancake = very flat (a landscape, for example).

Most of the state of Kansas is flat as a pancake, and you can see for miles and miles.

(al principio)

Más expresiones americanas

Estas expresiones contienen verbos que tienen que conjugarse según el tiempo verbal.

to kick the bucket

Definition: to die (not a very sentimental way of talking about it.)

Mrs. Jones was the oldest woman on the block. She must have been around 95 when she finally kicked the bucket.

to blow off steam

Definition: to release physical or emotional energy through activity.

I like to go to the gym a couple times a week. It helps me blow off steam.

to let sleeping dogs lie

Definition: to avoid causing problems by not mentioning something.

Her mother told me a lot about her past, but I never said anything to her. I thought I should let sleeping dogs lie.

to let the cat out of the bag

Definition: to tell a secret.

The party was going to be a surprise, but then Alice let the cat out of the bag.

to lose your shirt

Definition: to lose most or all of your money in gambling or financial transactions.

My uncle invested a lot of money in a company that went out of business, and he lost his shirt.

to mop the floor with somebody

Definition: to defeat someone by a large margin.

The Germans really mopped the floor with the Portuguese team, didn't they?

[\(al principio\)](#)

Anglicismos que no son anglicismos

Sé que la gente que usa anglicismos piensa que está hablando un inglés muy culto, pero yo como profesor y traductor puedo asegurar que no siempre es el caso. En España, y me imagino que en otros países, se usan muchos anglicismos, pero no todos tienen sentido para un angloparlante.

En España, por ejemplo, se hace *footing* y *puenting*.

Footing significa varias cosas en inglés, pero ninguna de ellas es correr para hacer deporte. Para decir eso en inglés usamos la expresión *to go jogging*.

Puenting viene de la palabra puente, en inglés se dice *bungee jumping* para referirse al acto de tirarse al vacío con una cuerda de goma para sujetarte.

Otro anglicismo que se usa mucho es *fashion*. Por supuesto, *fashion* es una palabra inglesa, pero sustantivo. En España se usa como adjetivo, el adjetivo correcto es *fashionable*. *Fashion* se refiere a la moda en general, como industria.

Entonces, lo correcto sería:

Milan is one of the world capitals of fashion.

Your shirt is very fashionable. Where did you buy it?

De todos modos, otros anglicismos se usan bien. *Cool*, por ejemplo, se usa mucho para describir algo o alguien muy interesante y moderno, como en el español. Y *look* se usa para hablar del estilo de alguien.

En fin, hay que tener un poco de cuidado, y no tomar todos los anglicismos que oímos muy en serio.

(al principio)

Apéndice

Las 1000 palabras más usadas del inglés

Hay métodos a la venta (bastante caros, por cierto) que se basan en la idea de aprender el inglés con sólo 1000 palabras. Es una bonita teoría. Pero funciona?

Te invito a hacerlo! Aquí tengo las 1000 palabras más comunes del idioma, en una lista alfabética. Supongo que también necesitarás saber un poco de gramática para ponerlos en los sitios adecuados de las frases. También tendrás que saber pronunciarlas!

Pero con algo hay que empezar. Así te presento las famosas 1000 palabras:

a able about above across act action actually add addition adjective afraid Africa after again against age ago agreed ahead air all allow almost alone along already also although always am America among amount an and angle animal another answer any anything appear apple are area arms army around arrived art as ask at away

baby back bad ball bank base be bear beat beautiful became because become bed been before began begin behind being believe bell belong below beside best better between big bill birds bit black block blood blow blue board boat body bones book born both bottom box boy branches break bright bring British broken brother brought brought brown build building built burning business but buy by

call came can cannot can't capital captain car care carefully carry case cat catch cattle caught cause cells center cents century certain chance change chart check chief child children choose church circle city class clean clear climbed close clothes cloud coast cold color column come common company compare complete compound conditions consider consonant contain continued control cook cool copy corn corner correct cost cotton could couldn't count country course covered cows create cried crops cross crowd current cut

dance dark day dead deal death decided decimal deep describe desert design details determine developed dictionary did didn't died difference different difficult direct direction discovered distance divided division do doctor does doesn't dog dollars done don't door down draw drawing dress drive drop dry during

each early ears earth east easy eat edge effect eggs eight either
electric elements else end energy engine England English enjoy enough
entered entire equal equation especially Europe even evening ever every
everyone everything exactly example except exciting exercise expect
experience experiment explain express eye

face fact factories factors fall family famous far farm farmers fast father
fear feel feeling feet fell felt few field fig fight figure filled finally find
fine fingers finished fire first fish fit five flat floor flow flowers fly follow
food foot for force forest form forward found four fraction France free
French fresh friends from front fruit full fun

game garden gas gave general get girl give glass go God gold gone
good got government grass great Greek green grew ground group grow
guess gun

had hair halt hand happened happy hard has hat have he head hear
heard heart heat heavy held help her here high hill him himself his
history hit hold hole home hope horse hot hours house how however
huge human hundred hunting

I ice idea if I'll important in inches include increase Indian indicate
industry information insects inside instead instruments interest interest into
iron is island isn't it its it's itself

Japanese job joined jumped just

keep kept key killed kind king knew know known

lady lake land language large last later laughed law lay lead learn
least leave led left legs length less let let's letter level lie life lifted
light like line list listen little live located long look lost lot loud love
low

machine made main major make man many map march mark match
material matter may maybe me mean measure meat meet melody
members men metal method middle might mile milk million mind mine
minutes miss modern molecules moment money months moon more
morning most mother mountain mouth move movement much music
must my

name nation natural near necessary need never new next night no nor
north northern nose not note nothing notice noun now number numeral

object observe ocean of off office often oh oil old on once one only
open opposite or order other our out outside over own oxygen

page paint pair paper paragraph park part particular party passed past
pattern pay people per perhaps period person phrase picked picture
piece place plains plan plane plant plants play please plural poem point
pole poor position possible pounds power practice prepared presidents

*pretty printed probably problem process produce products property provide
pulled pushed put*

questions quickly quiet quite

*race radio rain raised ran rather reached read ready really reason
received record red region remain remember repeated report represent
resent rest result return rhythm rich ride right ring rise river road rock
rolled room root rope rose round row rule run*

*safe said sail same sand sat save saw say scale school science
scientists score sea seat second section see seeds seem seen sell
send sense sent sentence separate serve set settled seven several
shall shape sharp she ship shoes shop short should shoulder shouted
show shown side sight sign signal silent similar simple since sing sir
sister sit six size skin sky sleep sleep slowly small smell smiled snow
so soft soil soldiers solution some someone something sometimes son
song soon sound south southern space speak special speed spell spot
spread spring square stand stars start state statement stay steel step
stick still stone stood stop store story straight strange stream street
stretched string strong students study subject substances such suddenly
suffix sugar suggested sum summer sun supply suppose sure surface
surprise swim syllables symbols system*

*table tail take talk tall teacher team tell temperature ten terms test
than that the their them themselves then there these they thick thin
thing think third this those though thought thousands three through thus
tied time tiny to today together told tone too took tools top total
touch toward town track trade train train travel tree triangle trip trouble
truck true try tube turn two type*

uncle under underline understand unit until up upon us use usually

valley value various verb very view village visit voice vowel

*wait walk wall want war warm was wash Washington wasn't watch
water waves way we wear weather week weight well we'll went were
west western what wheels when where whether which while white who
whole whose why wide wife wild will win wind window wings winter
wire wish with within without woman women wonder won't wood word
work workers world would wouldn't write written wrong wrote*

yard year yellow yes yet you young your you're yourself

Acerca del Autor

Daniel Welsch nació, muy a su pesar, en el desierto de Arizona. Cuando tenía 21 años, se mudó a Madrid. Lleva una década enseñando el inglés a la gente de España, y tiene el mejor blog bilingüe para aprender el inglés: <http://madrilingles.es>. Sus otros libros incluyen Inglés Para Principiantes, 6 Claves Para Aprender Inglés, y 27 Phrasal Verbs Que Debes Conocer.

#####